



Elektrizitäts- und Wasserwerk  
der Stadt Buchs  
Grünaustrasse 31  
CH - 9470 Buchs

Tel. 081 755 44 33  
Fax: 081 755 44 66  
E-Mail [info@ewbuchs.ch](mailto:info@ewbuchs.ch)

---

# Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

## Jahresrechnung 2020

---

Datum: 25.02.2021

*nach dem Rechnungsmodell der St.Galler Gemeinden (RMSG)  
gemäss dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) sowie der Verordnung  
über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53)*

## Inhaltsverzeichnis

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

	Seite
<b>Jahresrechnung</b>	
1 Bilanz	3
2 Erfolgsrechnung	4
3 Investitionsrechnung	5
4 Geldflussrechnung	6
<b>Anhang zur Jahresrechnung</b>	
5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	7
6 Eigenkapitalnachweis	13
7 Rückstellungsspiegel	13
8 Beteiligungsspiegel	14
9 Gewährleistungsspiegel	15
10 Anlagespiegel	16
<i>Zusätzliche Angaben</i>	
11 Leasingverbindlichkeiten	19

# 1 Bilanz

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

in CHF

<b>Aktiven</b>	<b>Ref.</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>31.12.2020</b>
<b>Umlaufvermögen</b>			
Flüssige Mittel	4	4'373'614	2'591'934
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		7'650'464	7'526'401
Übrige kurzfristige Forderungen		174'184	7'012
Vorräte und angefangene Arbeiten		887'322	780'792
Aktive Rechnungsabgrenzungen		3'490'868	3'468'908
<b>TOTAL UMLAUFVERMÖGEN</b>		<b>16'576'452</b>	<b>14'375'047</b>
<b>Anlagevermögen</b>			
Finanzanlagen Finanzvermögen	8 / 10	56'000	30'520
Sachanlagen Finanzvermögen	10	155'000	155'000
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	10	77'227'399	79'117'299
Immaterielle Werte Verwaltungsvermögen	10	71'766	1'515'804
<b>TOTAL ANLAGEVERMÖGEN</b>		<b>77'510'165</b>	<b>80'818'623</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>		<b>94'086'617</b>	<b>95'193'670</b>
<b>Passiven</b>			
<b>Fremdkapital</b>			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		3'561'156	1'886'341
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten		3'000'000	0
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		5'409'654	9'002'157
Passive Rechnungsabgrenzungen		3'644'701	3'274'617
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>15'615'511</b>	<b>14'163'115</b>
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten		4'000'000	7'000'000
Langfristige Rückstellungen	7	711'064	711'064
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>		<b>4'711'064</b>	<b>7'711'064</b>
<b>TOTAL FREMDKAPITAL</b>		<b>20'326'575</b>	<b>21'874'179</b>
<b>Eigenkapital</b>			
Ausgleichsreserven	6	1'250'000	1'500'000
Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	6	50'378'070	50'378'070
Bilanzüberschuss (betriebsnotwendige Reserven)	6	22'131'973	21'441'421
<b>TOTAL EIGENKAPITAL</b>		<b>73'760'042</b>	<b>73'319'491</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>		<b>94'086'617</b>	<b>95'193'670</b>

## 2 Erfolgsrechnung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

in CHF	Ref.	Rechnung 2019		Budget 2020		Rechnung 2020	
<b>Umsatz</b>		<b>39'706'336</b>	<b>100%</b>	<b>41'222'824</b>	<b>100%</b>	<b>39'557'975</b>	<b>100%</b>
Ertrag Energie		4'534'785	11%	7'419'500	18%	5'631'547	14%
Ertrag Strom Netznutzung		4'885'113	12%	5'002'000	12%	4'639'441	12%
Ertrag Wasser		2'524'671	6%	2'601'800	6%	2'599'389	7%
Ertrag Kommunikation		18'083'747	46%	18'061'500	44%	19'697'079	50%
Ertrag Elektroinstallation		3'532'290	9%	3'440'000	8%	2'672'921	7%
Ertrag Informatik		883'319	2%	700'000	2%	1'171'554	3%
Ertrag Elektro-Shop		653'606	2%	620'000	2%	530'226	1%
Ertrag Leistungen übrige		3'297'047	8%	2'721'884	7%	2'702'521	7%
Bestandesänderungen		-52'000	0%	-	0%	-	0%
Ertragsminderungen		1'363'757	3%	656'139	2%	-86'703	0%
<b>Material- und Warenaufwand</b>		<b>-16'301'482</b>	<b>-41%</b>	<b>-16'866'780</b>	<b>-41%</b>	<b>-17'494'900</b>	<b>-44%</b>
Einkauf Energie		-2'551'638	-6%	-4'961'380	-12%	-3'152'490	-8%
Einkauf Strom Netznutzung		-1'217'489	-3%	-1'017'000	-2%	-1'155'541	-3%
Einkauf Wasser		-	0%	-	0%	-	0%
Einkauf Kommunikation		-7'716'873	-19%	-6'182'500	-15%	-8'386'637	-21%
Materialaufwand		-3'313'834	-8%	-2'630'200	-6%	-2'785'213	-7%
Fremdleistungen		-1'534'660	-4%	-2'112'700	-5%	-2'091'202	-5%
Bestandesänderungen		-14'870	0%	-	0%	37'570	0%
Einkaufspreisminderungen		47'882	0%	37'000	0%	38'613	0%
<b>Bruttoergebnis</b>		<b>23'404'855</b>	<b>59%</b>	<b>24'356'044</b>	<b>59%</b>	<b>22'063'075</b>	<b>56%</b>
<b>Personalaufwand</b>		<b>-10'470'613</b>	<b>-26%</b>	<b>-10'580'003</b>	<b>-26%</b>	<b>-11'048'766</b>	<b>-26%</b>
Löhne		-9'619'401	-24%	-10'316'940	-25%	-9'904'807	-25%
Sozialversicherungsaufwand		-1'396'434	-4%	-1'760'210	-4%	-1'799'716	-5%
Übriger Personalaufwand		-433'759	-1%	-484'800	-1%	-399'508	-1%
Aktivierung Eigenleistungen		978'982	2%	1'981'947	5%	1'055'265	3%
<b>Bruttoergebnis nach Personalaufwand</b>		<b>12'934'242</b>	<b>33%</b>	<b>13'776'040</b>	<b>33%</b>	<b>11'014'309</b>	<b>28%</b>
<b>Übriger Betriebsaufwand</b>		<b>-4'359'971</b>	<b>-11%</b>	<b>-4'993'298</b>	<b>-12%</b>	<b>-4'576'284</b>	<b>-12%</b>
Sonstiger Betriebsaufwand		-1'201'803	-3%	-1'556'898	-4%	-1'421'839	-4%
Verwaltungs- u. Vertriebsaufwand		-3'158'167	-8%	-3'436'400	-8%	-3'154'445	-8%
<b>EBITDA</b>		<b>8'574'271</b>	<b>22%</b>	<b>8'782'742</b>	<b>21%</b>	<b>6'438'025</b>	<b>16%</b>
<b>Abschreibungen</b>		<b>-4'957'061</b>	<b>-12%</b>	<b>-5'696'896</b>	<b>-14%</b>	<b>-5'736'826</b>	<b>-15%</b>
<b>EBIT</b>		<b>3'617'211</b>	<b>9%</b>	<b>3'085'846</b>	<b>7%</b>	<b>701'199</b>	<b>2%</b>
<b>Finanzerfolg</b>		<b>-67'295</b>	<b>0%</b>	<b>-56'000</b>	<b>0%</b>	<b>-110'552</b>	<b>0%</b>
Finanzertrag		18'679	0%	15'000	0%	17'553	0%
Finanzaufwand		-85'974	0%	-71'000	0%	-128'105	0%
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>3'549'915</b>	<b>9%</b>	<b>3'029'846</b>	<b>7%</b>	<b>590'647</b>	<b>1%</b>
<b>Betriebsfremdes Ergebnis</b>		<b>-27'831</b>	<b>0%</b>	<b>-</b>	<b>0%</b>	<b>-31'199</b>	<b>0%</b>
Ausserordentlicher Ertrag		7'696	0%	-	0%	22'056	0%
Ausserordentlicher Aufwand		-35'527	0%	-	0%	-53'255	0%
<b>Jahresergebnis</b>	<b>6</b>	<b>3'522'084</b>	<b>9%</b>	<b>3'029'846</b>	<b>7%</b>	<b>559'448</b>	<b>1%</b>

### 3 Investitionsrechnung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

in CHF	Ref.	Investitionen 2019		Budget 2020		Investitionen 2020	
<b>Total Investitionen Brutto</b>		<b>9'782'321</b>	<b>117%</b>	<b>14'969'268</b>	<b>103%</b>	<b>10'373'392</b>	<b>117%</b>
Infrastrukturbeiträge		-1'142'416	-14%	-200'000	-1%	-1'310'259	-15%
Infrastrukturbeiträge EWB an Netz Sargans		-270'336	-3%	-170'000	-1%	-164'152	-2%
<b>Total Investitionen Netto</b>	<b>10</b>	<b>8'369'570</b>	<b>100%</b>	<b>14'599'268</b>	<b>100%</b>	<b>8'898'982</b>	<b>100%</b>
Auflösung Vorfinanzierungen		-	0%	-	0%	-	0%
<b>Total Investitionen aktiviert</b>		<b>8'369'570</b>	<b>100%</b>	<b>14'599'268</b>	<b>100%</b>	<b>8'898'982</b>	<b>100%</b>
<i>Aufteilung der Investitionen Brutto</i>							
<b>Sachanlagen allgemein</b>		<b>839'508</b>	<b>10%</b>	<b>1'928'700</b>	<b>13%</b>	<b>1'628'808</b>	<b>18%</b>
Anlagen Allgemein		91'389	1%	200'000	1%	342'471	4%
Informatik		735'500	9%	1'588'700	11%	1'142'209	13%
Fahrzeuge		11'288	0%	140'000	1%	144'128	2%
Werkzeuge		1'331	0%	-	0%	-	0%
<b>Sachanlagen Energiedienstleistungen</b>		<b>602'616</b>	<b>7%</b>	<b>2'245'000</b>	<b>15%</b>	<b>1'041'091</b>	<b>12%</b>
KW Bachwasserkraft		-	0%	25'000	0%	8'618	0%
KW Trinkwasserkraft		320'443	4%	145'000	1%	175'343	2%
KW-PV-Anlagen		222'738	3%	575'000	4%	786'756	9%
ZEV		59'435	1%	-	0%	12'793	0%
Zentralspeicher		-	1%	1'500'000	10%	57'581	1%
<b>Sachanlagen Infrastruktur (Strom- und Wassernetz)</b>		<b>2'468'472</b>	<b>29%</b>	<b>3'120'000</b>	<b>21%</b>	<b>2'173'805</b>	<b>24%</b>
Kabel inkl. Hausanschluss		107'426	1%	-	0%	25'859	0%
Kabelverteilkabinen		6'197	0%	-	0%	10'167	0%
Reservoire		154'231	2%	-	0%	-	0%
Trafostationen		188'913	2%	850'000	6%	233'228	3%
Trasse Rohranlage		308'190	4%	1'325'000	9%	1'251'009	14%
Übrige Anlagen Netz		285'310	3%	830'000	6%	508'082	6%
Wasserleitungen		925'265	11%	100'000	1%	51'603	1%
Wasserproduktion + -aufbereitung		492'940	6%	15'000	0%	93'857	1%
<b>Sachanlagen Kommunikation</b>		<b>5'841'896</b>	<b>70%</b>	<b>7'255'568</b>	<b>50%</b>	<b>5'038'581</b>	<b>57%</b>
Gebäude		21'672	0%	-	0%	-	0%
Komm.netz Bad Ragaz		360'797	4%	280'000	2%	214'619	2%
Komm.netz Buchs		2'895'933	35%	3'178'668	22%	2'790'111	31%
Komm.netz Fläsch		30'045	0%	25'000	0%	27'604	0%
Komm.netz Sargans		270'336	3%	170'000	1%	164'152	2%
Komm.netz Grabs		460'124	5%	570'000	4%	292'150	3%
Komm.netz Pfäfers		-	0%	150'000	1%	57'903	1%
Komm.netz Allgemein		1'801'419	22%	2'687'900	18%	1'405'081	16%
Komm.netz HF Übertragungsstrecke		-	0%	119'000	1%	-	0%
Trasse Rohranlage		1'569	0%	75'000	1%	83'866	1%
Trasse Kabel		-	0%	-	0%	3'095	0%
<b>Liegenschaften Verwaltungsvermögen</b>		<b>29'830</b>	<b>0%</b>	<b>420'000</b>	<b>3%</b>	<b>491'107</b>	<b>6%</b>
Büro- und Betriebsgebäude		29'830	0%	420'000	3%	491'107	6%

Die Investitionsrechnung zeigt die Investitionen in das Verwaltungsvermögen auf. Sie dient der Kreditsprechung und Kreditkontrolle. Die Investitionen in das Finanzvermögen sind nicht Teil der Investitionsrechnung.

## 4 Geldflussrechnung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

in CHF	Rechnung 2019	Rechnung 2020
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>		
Jahresergebnis	3'522'084	559'448
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'957'061	5'564'908
+ / - Kursverluste, negative WB FV / Kursgewinne, positive WB FV	0	0
+ Einlagen in das Eigenkapital (Reserven)	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital (Reserven, Gewinnablieferung Stadt)	-750'000	-1'000'000
+ Abnahme / - Zunahme Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-87'815	124'063
+ Abnahme / - Zunahme übrige kurzfristige Forderungen (ohne KK Stadt)	973'938	167'172
+ Abnahme / - Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen ER	-221'898	21'960
+ Abnahme / - Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	-486'951	106'530
+ Zunahme / - Abnahme Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-981'675	-1'674'813
+ Zunahme / - Abnahme übrige kurzfristige Verbindlichkeiten (ohne KK Stadt)	6'786	581'308
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen ER	-239'328	-370'084
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen ER	-1'420'770	0
- Aktivierung Eigenleistungen	-978'982	-1'055'265
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>4'292'450</b>	<b>3'025'227</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>		
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-9'782'321	-10'373'392
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	1'412'752	1'474'411
+ Anlagenabgänge Verwaltungsvermögen	4'642	135
+ Aktivierung Eigenleistungen	978'982	1'055'265
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-7'385'946</b>	<b>-7'843'582</b>
<b>Finanzierungsüberschuss (+), Finanzierungsfehlbetrag (-)</b>	<b>-3'093'496</b>	<b>-4'818'355</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		
- Zunahme / + Abnahme Sachanlagen Finanzvermögen	0	0
- Zunahme / + Abnahme Finanzanlagen Finanzvermögen	0	25'480
- / + Kursverluste, negative WB FV / Kursgewinne, positive WB FV	0	0
- Abnahme / + Zunahme kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	3'000'000	-3'000'000
- Abnahme / + Zunahme langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	0	3'000'000
- Zunahme / + Abnahme Kontokorrentguthaben Stadt	0	0
- Abnahme / + Zunahme Kontokorrentschulden Stadt	2'321'544	3'011'195
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>5'321'544</b>	<b>3'036'675</b>
<b>Total Geldfluss (Veränderung Flüssige Mittel)</b>	<b>2'228'048</b>	<b>-1'781'680</b>
Bestand Flüssige Mittel 1.1.	2'145'565	4'373'614
Bestand Flüssige Mittel 31.12.	4'373'613	2'591'934
<b>Veränderung Flüssige Mittel (Total Geldfluss)</b>	<b>2'228'048</b>	<b>-1'781'680</b>

## 5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

### Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden (RMSG) angewendet.

Das Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs wendet den KMU-Kontenplan an.

### Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

#### *Bruttodarstellung*

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.

#### *Fortführung*

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden begleitend.

#### *Periodenabgrenzung*

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

#### *Vergleichbarkeit*

Die Rechnungen des Gesamtunternehmens und der einzelnen Sparten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

#### *Stetigkeit*

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

#### *Verständlichkeit*

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

#### *Wesentlichkeit*

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

#### *Zuverlässigkeit*

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

## 5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

### Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

#### Umlaufvermögen

Das Umlaufvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben bzw. der Leistungserbringung des Stadtunternehmens dienen (Finanzvermögen).

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Flüssige Mittel	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind gem Kursliste der ESTV per Bilanzstichtag umgerechnet
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen und übrige kurzfristige Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privatrechtlichen Anspruch des Stadtunternehmens gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden.  Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
Vorräte und angefangene Arbeiten	Für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug notwendiger Wertanpassungen
Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.  Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert

#### Anlagevermögen

Das Anlagevermögen besteht grundsätzlich aus Vermögenswerten, die unmittelbar der Leistungserbringung des Gemeindeunternehmens dienen (Verwaltungsvermögen). Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräußerung oder Entwidmung.

Anlagevermögen, welches nicht der Leistungserbringung des Gemeindeunternehmens dient, wird separat bezeichnet und ausgewiesen (Finanzvermögen innerhalb des Anlagevermögens).

## 5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Finanzanlagen Finanzvermögen	Finanzanlagen (insbesondere Darlehen und Minderheitsbeteiligungen) mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert (Steuerwert)
Sachanlagen Finanzvermögen	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden. In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Objekten aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die Leistungserbringung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen Finanzvermögen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert (Steuerwert)
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben bzw. die Leistungserbringung benötigt werden (z.B. Leitungsnetze, Hochbauten, Mobilien). Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
Immaterielle Werte Verwaltungsvermögen	Nicht-physische Vermögensgegenstände wie Software, Lizenzen, Nutzungsrechte, etc. Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

### Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht grundsätzlich aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen und übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Bruttomethode, Nominalwert
Kurzfristige verzinsliche Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert

## 5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind.	Nominalwert
	Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	
Kurzfristige und langfristige Rückstellungen	Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in der folgenden (kurzfristig) oder einer späteren (langfristig) Rechnungsperiode.	nach allgemein anerkannten Grundsätzen
	Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.	
Langfristige verzinsliche Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert

### Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben	Nominalwert
	Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	
Ausgleichsreserven	Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (Entnahmen und Einlagen über die zweite Stufe der Erfolgsrechnung).	Nominalwert
Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG.	Nominalwert

## 5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Es handelt sich hierbei um die betriebsnotwendigen Reserven (gemäss Art. 130 Abs. 1 des Gemeindegesetzes). Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt die Position auf der Passivseite.	Nominalwert

### Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

#### Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

#### Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie Liegenschaften	Nutzungsdauer
Land	-
Gebäudehülle massiv	50 Jahre
Gebäudehülle leichtbau	30 Jahre
Gebäude elmech. Ausrüstung	25 Jahre
Ausn.: Anlagen der Stromproduktion	40 Jahre

Anlagekategorie Verteilnetze	Nutzungsdauer
Trasse/Tiefbau	60 Jahre
Rohr Wasser	55 Jahre
Kabel Strom	40 Jahre
Kraftwerke/Druckleitungen W/Str.	40 Jahre
Leitung Kommunikation LWL	15 Jahre
Leitung Kommunikation CoAx	15 Jahre
Verteilkabinen Strom	40 Jahre
Zähler Wasser	20 Jahre
Zähler Strom	10 Jahre
Ausrüstung Aktivkomp. Komm.	4 Jahre
Anschlussgebühren Wasser	55 Jahre
Subventionen	individuell
Anschlussgebühren Strom	40 Jahre
Anschlussgebühren Kommun.	15 Jahre

## 5 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

Anlagekategorie Bauwerke	Nutzungsdauer
Reservoir/Speicher baul. Teil	66 Jahre
Wasseraufbereitung	33 Jahre
TS-MS Strom	35 Jahre
TS-Trafo Strom	35 Jahre
TS-NS Strom	35 Jahre
PV-Anlagen	25 Jahre
PV-Wechselrichter	12 Jahre
Steuerung, Schutz-, Leittechnik	15 Jahre
Batteriespeicher	15 Jahre

Anlagekategorie Immaterielle Güter	Nutzungsdauer
Netzdoku, SW & Lizenzen	4 Jahre
Rechte & Dienstbarkeiten	individuell

Anlagekategorie Diverse	Nutzungsdauer
Mobiliar	7 Jahre
Schwerfahrzeuge	15 Jahre
PW	7 Jahre
Werkzeuge/Lagereinrichtung	7 Jahre
IT HW	4 Jahre

Anlagekategorie Spezialkommunikation	Nutzungsdauer
Komponenten IPTV	4 Jahre
Signalaufbereitung	4 Jahre
Komponenten Provider	4 Jahre
Komponenten Zubringer	4 Jahre

### *Aktivierungsgrenze*

Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 10'000, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

### *Pachtnetz Sargans*

Das EWB pachtet das Kabelnetz der Politischen Gemeinde Sargans. Hierzu besteht ein Pachtvertrag (Laufzeit: 01.01.2018 - 31.12.2027). Die jährlich realisierten Investitionen werden jeweils direkt (ausserplanmässig) abgeschrieben, da das Netz nicht im Eigentum des EWB ist. In der Jahresrechnung 2020 wurde dies erstmals in den Abschreibungen ausgewiesen.

## 6 Eigenkapitalnachweis

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

in CHF

Bilanz	01.01.2020	Einlage	Entnahme	31.12.2020
Energieausgleichsreserve	1'250'000	250'000		1'500'000
<b>Ausgleichsreserven</b>	<b>1'250'000</b>	<b>250'000</b>	<b>0</b>	<b>1'500'000</b>
<b>Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen</b>	<b>50'378'070</b>			<b>50'378'070</b>
Jahresergebnis	3'522'084	559'448	-3'522'084	559'448
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	18'609'888	2'272'084		20'881'973
<b>Bilanzüberschuss (betriebsnotwendige Reserve)</b>	<b>22'131'973</b>	<b>2'831'532</b>	<b>-3'522'084</b>	<b>21'441'421</b>
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>73'760'042</b>	<b>3'081'532</b>	<b>-3'522'084</b>	<b>73'319'490</b>

Die Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen werden per Ende 2023 in den Bilanzüberschuss (betriebsnotwendige Reserve) überführt.

Die Einlage in die Energieausgleichsreserven betrifft die Gewinnverwendung aus dem Jahr 2019. Ausserdem ist bei der Entnahme aus dem Bilanzüberschuss die Gewinnablieferung des Vorjahres an den Stadthaushalt in der Höhe von CHF 1'000'000 enthalten.

## 7 Rückstellungsspiegel

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

in CHF

Bilanz	01.01.2020	Bildung bzw. Erhöhung	Verwendung bzw. Auflösung	Umbuchung	31.12.2020
Rückstellung Deckungsdifferenz Stromnetz	711'064				711'064
<b>Langfristige Rückstellungen</b>	<b>711'064</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>711'064</b>
<b>Total Rückstellungen</b>	<b>711'064</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>711'064</b>

Die Tarife für ein Geschäftsjahr werden u.a. auf Basis von Plankosten festgelegt. Der effektive Aufwand und der effektive Ertrag weichen aufgrund von Mengen- und Preisabweichungen sowohl auf der Absatz- als auch auf der Beschaffungsseite von der Tarifikalkulation ab, sodass Über- oder Unterdeckungen entstehen. Dies bedeutet, die Tarifeinnahmen eines Geschäftsjahres sind höher oder tiefer als der entstandene Aufwand im gleichen Zeitraum. Diese Deckungsdifferenzen (Stromnetz und Stromvertrieb) werden, soweit sie realisierbar sind, in die Bilanz übernommen.

Überdeckungen beim Stromnetz müssen jeweils in den Strompreiskalkulationen der folgenden drei Jahren berücksichtigt und so den Netznutzern zurückvergütet werden. Bei den bilanzierten Deckungsdifferenzen Stromnetz handelt es sich um vorerwähnte Überdeckungen.

## 8 Beteiligungsspiegel

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- das Gemeindeunternehmen einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Name	<b>Edion AG</b>
Rechtsform	Aktiengesellschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Entwicklung und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen rund um die Nutzung von erneuerbaren Energien
Gesamtkapital	Aktienkapital: CHF 488'000 / Eigenkapital: CHF 583'549
Anteil EWB	88 Aktien, 18.0%
Buchwert	CHF25'520
Konto in der Finanzbuchhaltung	14016
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 393'828 (Ausgang) / CHF 72'012 (Eingang)
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	<b>ESP Energie Spar Partner AG</b>
Rechtsform	Aktiengesellschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Planungs- und Ingenieurbüro sowie Beratung im Energiebereich
Gesamtkapital	Aktienkapital: CHF100'000 / Eigenkapital: CHF -113'045.05
Anteil EWB	25 Aktien, 25.0%
Buchwert	CHF 5'000.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	14006
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	CHF 8'113 (Eingang)
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Weitere Beteiligungen ohne massgebende Beteiligung kapitalmässig oder organisatorisch und ohne wesentliches Risiko

**Mitgliedschaft Genossenschaft EEV Schweizerische Elektro-Einkaufs-Vereinigung**

Die Beteiligung an der Contris AG wurde per 1. Juli 2020 verkauft.

## 9 Gewährleistungsspiegel

*Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs*

---

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen das Gemeindeunternehmen zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Beim Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel aufgeführt werden müssen.

## 10 Anlagespiegel

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

in CHF

### Finanz- und Sachanlagen Finanzvermögen (FV)

Finanzanlagen FV	Darlehen	Beteiligungen	Total
Stand per 31.12.2019	0	56'000	<b>56'000</b>
Anschaffungen netto			<b>0</b>
Abgänge / Verkäufe		-12'000	<b>-12'000</b>
Wertberichtigungen		-13'480	<b>-13'480</b>
Umbuchungen			<b>0</b>
<b>Stand per 31.12.2020</b>	<b>0</b>	<b>30'520</b>	<b>30'520</b>

Details zu den Beteiligungen sind im Beteiligungsspiegel (Anhang 8) enthalten.

Sachanlagen FV	nicht betriebliche Liegenschaften	Total
<i>Anschaffungswerte</i>		
Stand per 31.12.2019	155'000	<b>155'000</b>
Anschaffungen netto		<b>0</b>
Abgänge / Verkäufe		<b>0</b>
Wertberichtigungen		
Umbuchungen		<b>0</b>
<b>Stand per 31.12.2020</b>	<b>155'000</b>	<b>155'000</b>

Die Sachanlagen Finanzvermögen dienen nicht der Leistungserbringung und und beinhalten nicht betrieblich genutzte Gebäude.

## 10 Anlagespiegel

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

in CHF

### Sachanlagen Verwaltungsvermögen

	Grundstücke Land	Hochbaute Büro- und Be- triebsgebäude	Anlagen Infrastruktur	Anlagen Kommuni- kation	Anlagen Energiedienst- leistungen	Mobilien	Anlagen im Bau	Total
<i>Anschaffungswerte</i>								
Stand per 01.01.2020	300'000	9'690'918	79'685'246	25'175'451	14'604'640	2'883'208	6'838'807	<b>139'178'269</b>
Anschaffungen netto		264'234	539'039	4'827'748	80'468	636'039	1'170'554	<b>7'518'082</b>
Abgänge						-72'559		<b>-72'559</b>
Umbuchungen			2'279'951	1'176'520	2'388'609	378'286	-6'572'598	<b>-349'232</b>
<b>Stand per 31.12.2020</b>	<b>300'000</b>	<b>9'955'152</b>	<b>82'504'236</b>	<b>31'179'719</b>	<b>17'073'717</b>	<b>3'824'974</b>	<b>1'436'763</b>	<b>146'274'560</b>
<i>Kumulierte Abschreibungen</i>								
Stand per 01.01.2020	0	-3'817'603	-39'689'237	-8'539'346	-7'961'309	-1'943'376	0	<b>-61'950'870</b>
Planmässige Abschreibungen		-194'458	-1'738'247	-2'636'204	-475'635	-234'271		<b>-5'278'815</b>
Ausserplanmässige Abschreibungen								<b>0</b>
Abgänge						72'424		<b>72'424</b>
Umbuchungen			56'801		-56'801			<b>0</b>
<b>Stand per 31.12.2020</b>	<b>0</b>	<b>-4'012'061</b>	<b>-41'370'683</b>	<b>-11'175'550</b>	<b>-8'493'745</b>	<b>-2'105'223</b>	<b>0</b>	<b>-67'157'261</b>
Buchwert per 31.12.2019	300'000	5'873'315	39'996'009	16'636'105	6'643'331	939'832	6'838'807	<b>77'227'399</b>
<b>Buchwert per 31.12.2020</b>	<b>300'000</b>	<b>5'943'091</b>	<b>41'133'553</b>	<b>20'004'169</b>	<b>8'579'972</b>	<b>1'719'751</b>	<b>1'436'763</b>	<b>79'117'299</b>

## 10 Anlagespiegel

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

in CHF

### Immaterielle Werte Verwaltungsvermögen

	Software	Total
<i>Anschaffungswerte</i>		
Stand per 01.01.2020	112'486	<b>112'486</b>
Anschaffungen netto	1'380'900	<b>1'380'900</b>
Abgänge		<b>0</b>
Umbuchungen	349'232	<b>349'232</b>
<b>Stand per 31.12.2020</b>	<b>1'842'618</b>	<b>1'842'618</b>
<i>Kumulierte Abschreibungen</i>		
Stand per 01.01.2020	-40'719	<b>-40'719</b>
Planmässige Abschreibungen	-56'031	<b>-56'031</b>
Ausserplanmässige Abschreibungen	-230'064	<b>-230'064</b>
Abgänge		<b>0</b>
Umbuchungen		<b>0</b>
<b>Stand per 31.12.2020</b>	<b>-326'814</b>	<b>-326'814</b>
Buchwert per 31.12.2019	71'767	<b>71'767</b>
<b>Buchwert per 31.12.2020</b>	<b>1'515'804</b>	<b>1'515'804</b>

## 11 Leasingverbindlichkeiten

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

---

Leasingverbindlichkeiten entstehen aus Leasing- und/oder Mietverpflichtungen, welche über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr andauern.

### Nicht bilanzierte Leasingverpflichtungen

---

Art	Bezeichnung	Vertrag Nr.	Beginn	Ablauf	Laufzeit	Summe Folgejahr	Summe spätere Jahre
Fahrzeug	RENAULT KANGOO	149'515	19.12.2019	18.12.2023	48	CHF 6'791	CHF 13'341
Fahrzeug	HYUNDAI IONIQ EV	149'518	18.12.2019	17.12.2023	48	CHF 5'706	CHF 11'194
Fahrzeug	HYUNDAI IONIQ EV	149'519	18.12.2019	17.12.2023	48	CHF 5'706	CHF 11'194
Fahrzeug	HYUNDAI IONIQ EV	149'520	18.12.2019	17.12.2023	48	CHF 5'400	CHF 10'593
Fahrzeug	HYUNDAI IONIQ EV	149'523	18.12.2019	17.12.2023	48	CHF 6'334	CHF 12'424
Fahrzeug	RENAULT KANGOO	150'394	26.06.2020	25.06.2024	48	CHF 6'902	CHF 17'150
Fahrzeug	VOLKSWAGEN T6	152'516	05.08.2020	04.08.2024	48	CHF 5'701	CHF 14'791
Fahrzeug	SUZUKI SWIFT 1.2	156'840	04.12.2020	03.12.2024	48	CHF 5'313	CHF 15'546
Fahrzeug	SUZUKI SWIFT 1.2	156'841	04.12.2020	03.12.2024	48	CHF 5'313	CHF 15'546
<b>Total</b>						<b>CHF 53'166</b>	<b>CHF 121'779</b>

## 11 Leasingverbindlichkeiten

Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs

### Langfristige Mietverpflichtungen

Art.	Vertragspartner	Gegenstand	Beginn	Ablauf	Laufzeit	Summe Folgejahr	Summe spätere Jahre	
Pachtvertrag	Politische Gemeinde Sargans	Pacht Kabelnetzanlage	01.01.2018	31.12.2027	10 Jahre	CHF 200'000	CHF 1'200'000 <sup>1</sup>	
Pachtvertrag	Politische Gemeinde Sargans	Investitionsverpflichtung	01.01.2018	31.12.2027	10 Jahre	CHF 200'000	CHF 1'200'000 <sup>2</sup>	
Mietvertrag	Ortsgemeinde Buchs	Langjähriger Mietvertrag	01.01.2021	31.12.2030	10 Jahre	CHF 96'000	CHF 864'000	
<b>Total</b>						<b>CHF 496'000</b>	<b>CHF 3'264'000</b>	
						<i>Gesamttotal</i>	<i>davon kurzfristig</i>	<i>davon langfristig</i>
<b>Total Leasingverbindlichkeiten</b>						<b>CHF 3'934'945</b>	<b>CHF 549'166</b>	<b>CHF 3'385'779</b>

<sup>1</sup> Das EWB pachtet das Kabelnetz der Politischen Gemeinde Sargans, das in einem Pachtvertrag geregelt ist (Laufzeit: 01.01.2018 - 31.12.2027). Hierbei handelt es sich um den festen Pachtzins während der Vertragslaufzeit (nicht indexiert). Der feste Pachtzins reduziert sich um CHF 100'000 im Folgejahr, wenn die Anschlusskundenzahl 1'000 unterschreitet. Ausserdem besteht ein variabler Pachtzins. Dieser basiert auf dem Wachstum der Anzahl Anschlusskunden (CHF 86 pro Anschlusskunde über der Anschlusskundenzahl 2'300). Der variable Pachtzins lässt sich nicht im Voraus bestimmen, weshalb dieser in den Werten nicht berücksichtigt ist.

<sup>2</sup> Die jährlich realisierten Investitionen werden ab dem Geschäftsjahr 2020 jeweils direkt abgeschrieben, da das Netz nicht im Eigentum des EWB ist. Vorher war es im Materialaufwand dargestellt.